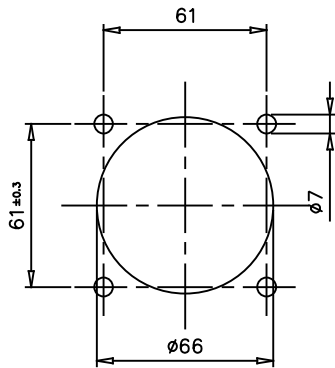
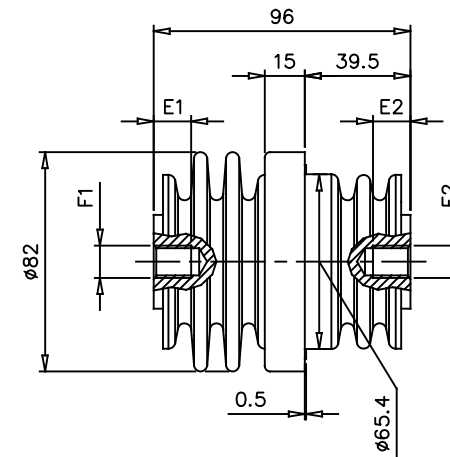
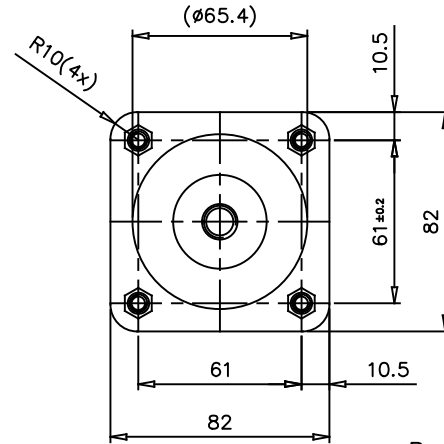


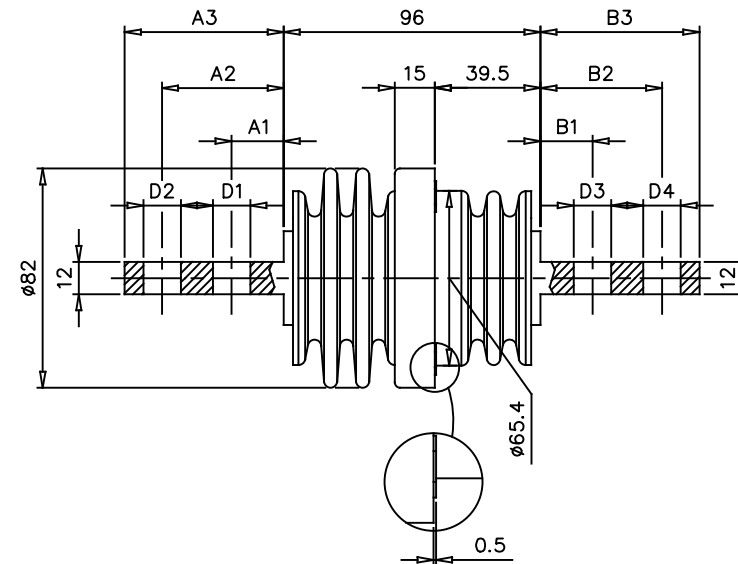
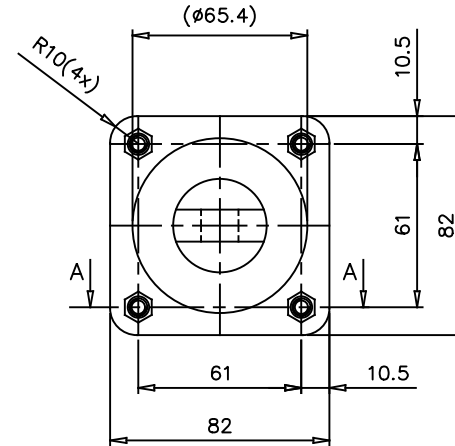
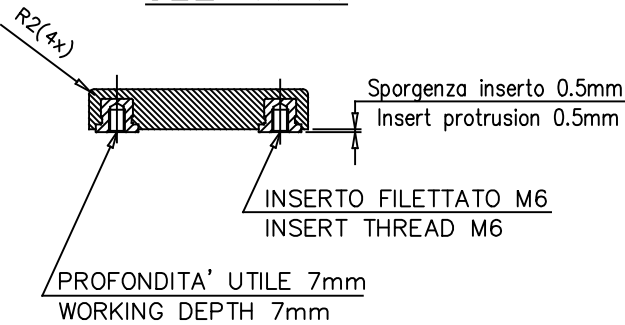
DIMA DI FORATURA PER IL MONTAGGIO
HOLES ON THE FRAME FOR FASTENING



ERRORE MAX. DI PLANARITA' SULLA
SUPERFICIE DI FISSAGGIO = 0.5
MAX. PLANARITY ERROR ON FIXING
SURFACE = 0.5



SEZ. A-A



NOTA - PER LA SCELTA DELLA BARRA PASSANTE E DATI TECNICI VEDI FOGLIO 2
NOTE - FOR CHOICE OF COPPER BAR AND TECHNICAL DATA SEE SHEET 2

08	FDS	RIZZI	RIZZI	07.06.24	Aggiunto codice 312900500 (vedi foglio 2, see sheet 2)
07	FDS	RIZZI	RIZZI	23.01.24	Aggiunto codice 312900400 (vedi foglio 2, see sheet 2)
06	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	31.01.07	Modificata dicitura coppia sulla barra
05	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	05.09.05	Aggiunti riferimenti normativa CEI EN 50124-1
04	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	23.05.05	Aggiunti codici 312900200 & 312900300 (vedi foglio 2)
03	DECIO		ORTILE	26.06.03	Aggiornato dati tecnici su foglio 2.
02	CERCE	DECIO	ORTILE	15.11.02	Aggiornato.
01	SESSA	DECIO	ORTILE	23.05.02	Aggiunto codice 3120087 (vedi foglio 2).
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description

Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: Fine Media Grossolana Molto grossolana
 Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: Fine Medium Coarse Very coarse

Disegno di proprietà della MICROELETTRICA SCIENTIFICA che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX

Cliente Customer: Confirma Acknowledg. N. Ordine P. Order: Scala Scale: 1:2 File: ID47971 Codice Code: VEDI FOGLIO 2 SEE SHEET 2 Revisione Revision: 08 Foglio Sheet: 1 di 2 of 2

ISOLEX Milano Italy

Descrizione - Description: DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE PASSANTE SERIE 5 3kV CON BARRA IN RAME Ø35 3kV BUSHING SERIE 5 COPPERBAR Ø35 OVERALL DIMENSIONS

Disegno N. - Dwg. No.: ID47971

ACCORDING TO CEI EN 50124-1
PAR. 6.2.2 REINFORCED INSULATION

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie
 Tensione nominale di lavoro
 Tensione massima di riferimento per l'isolatore
 Corrente nominale
 Distanza superficiale P-Q
 Distanza superficiale M-N
 Distanza in aria R-S
 Distanza in aria T-Z
 Temperatura di esercizio
 Tensione di prova a secco
 CTI secondo IEC112
 Comportamento fuoco-fumi:
 -Secondo UL94
 -Secondo NFF16-101 e 16-102
 -Secondo FS N.304142
 Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame
 Coppia torcente massima applicabile sui filetti M6
 Materiale isolante dell'isolatore:
 Materiale del conduttore:
 Materiale guarnizione:

Insulator suitable for traction application
 Nominal work voltage : 3 kV
 Maximum working voltage : 4.5 kV
 Nominal current : 1000 A
 P-Q creeoage distance : 142mm
 M-N creepage distance : 77mm
 R-S Air clearance : 70mm
 T-Z Air clearance : 41mm
 Operating temperature : -40°C +145°C (20.000 hours - IEC216)
 Dielectric test at dry conditions : 14kV 60s 50Hz
 CTI according to IEC112 : > 600
 Fire - smoke behaviour:
 -Accordint to UL94 : V0
 -According to NFF16-101 and 16-102 : Classificazione F1-I2, griglia 4
 : Classification F1-I2, grid 4
 -According to FS N.304142 : Conforme a specifica
 : In accordance with the specification
 Maximum torque on the copper bar : 50Nm
 Maximum torque on M6 thread : 10Nm
 Insulating material : Resina termoindurente rinforzata con fibre di vetro
 : Fiber-glass reinforced thermosetting resin
 Electroconductive material : Rame elettrolitico / Electrolytic copper
 Seal material : Gomma para / Para rubber

PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE		
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
2,84	OV4	PD4
< 3,00	OV4	PD3
2,84	OV3	PD4
< 3,70	OV3	PD3
PARTE INTERNA / INDOOR SIDE		
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
< 1,20	OV4	PD4
< 3,00	OV4	PD3
1,54	OV3	PD4
< 3,00	OV3	PD3

CODICE	A1	A2	A3	D1	D2	B1	B2	B3	D3	D4	E1	F1	E2	F2	PESO WEIGHT kg
312008600	—	14.5	26.5	—	∅13	—	19.5	41.5	—	∅14	—	—	—	—	1.47
312008700	—	—	—	—	—	—	19.5	41.5	—	∅14	15	M10	—	—	
312900200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	M12	15	M12	1.20
312900300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	M16	15	M16	1.20
312900400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	M10	15	M10	1.20
312900500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	M8	15	M8	1.20

08	FDS	RIZZI	RIZZI	07.06.24	Aggiunto codice 312900500 (vedi foglio 2, see sheet 2)
07	FDS	RIZZI	RIZZI	23.01.24	Aggiunto codice 312900400 (vedi foglio 2, see sheet 2)
06	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	31.01.07	Modificata dicitura coppia sulla barra
05	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	05.09.05	Aggiunti riferimenti normativa CEI EN 50124-1
04	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	23.05.05	Aggiunti codici 312900200 & 312900300 (vedi foglio 2)
03	DECIO		ORTILE	26.06.03	Aggiornato dati tecnici su foglio 2.
02	CERCE	DECIO	ORTILE	15.11.02	Aggiornato.
01	SESSA	DECIO	ORTILE	23.05.02	Aggiunto codice 3120087 (vedi foglio 2).
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description

Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: Fine Media Grossolana Molto grossolana
 Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: Fine Medium Coarse Very coarse

Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX.

Cliente Customer: Scala Scale: 1:2
 Codice Code:
 Conferma Acknowledg. N. Ordine P. Order:
 File ID47971
 Revisione Revision: 08 di 2
 Foglio Sheet: 2 of 2
 Disegno N. - Dwg. No. ID47971

ISOLEX
 SOLEX Italy

Descrizione - Description: SPECIFICA TECNICA PER ISOLATORE PASSANTE SERIE 5 3kV CON BARRA IN RAME ∅35
 3kV BUSHING SERIE 5 COPPERBAR ∅35
 TECHNICAL SPECIFICATION